



第十一届联合国地名标准化会议

2017年8月8日至17日，纽约

临时议程* 项目5

各国政府关于本国自第十届会议以来地名标准化方面情况和所取得进展的报告(仅用于分发)

芬兰的报告

摘要**

芬兰语言研究所是地名标准化问题的权威性协调机构，它向行政机构提供指导，并检查芬兰国家土地测量局地名登记册上的地名。在自二十世纪初以来开展的专名学实地研究、语言因素、文化历史、当地传统和日常生活实际需求的基础上开展工作。

2012年至2017年，在地名标准化方面采取的主要措施是提议制定地名法，以及实现芬兰语言研究所名称收集(名称文库)工作的数字化。

2014年1月，教育和文化部任命的清晰行政语言工作组发布了改进公共机关语言的行动计划。作为公共机关交流方面的一项具体建议，在行动计划中，建议制定地名法，以澄清传统地名的使用和新的正式名称的规划。

芬兰语言研究所名称收集的数字化工作始于2014年。项目旨在将所有的文库地名卡、数据采集图以及相关的属性信息和元数据转变为数字格式。目标是在2017年底前开放数字文库。

2012年至2017年，研究所继续检查芬兰国家土地测量局维护的地名登记册上的名称。编制了地名(包括外来语地名和居住区名称)的印刷和电子出版物，并就名称规划以及地名的拼写和使用，提出了建议和声明。

* E/CONF.105/1。

** 报告全文由 Sirkka Paikkala、Ulla Onkamo(芬兰语言研究所)和 Teemu Leskinen(芬兰国家土地测量局)编写，报告可查询：<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf11.html>，仅提供来件所用语文，文号为 E/CONF.105/76/CRP.76。



芬兰国家土地测量局的地名登记册是芬兰的权威性地名数据库，并被纳入国家和国际空间数据基础设施。登记册在 1990 年代末开始开发，在芬兰国家土地测量局 2010 年至 2014 年进行的一个发展项目中得到全面更新。改革措施涵盖名称数据模型和数据库，名称数据管理和与国家地图制作的整合，制作应用以及生产线和工作安排。地名登记册的名称地物分类、信息服务和数据产品也得到更新。
